

Un livre de Wikilivres.

Wikilivres

Une version à jour et éditable de ce livre est disponible sur Wikilivres,
une bibliothèque de livres pédagogiques, à l'URL :
<http://fr.wikibooks.org/wiki/Wikilivres>

Vous avez la permission de copier, distribuer et/ou modifier ce document selon les termes de la Licence de documentation libre GNU, version 1.2 ou plus récente publiée par la Free Software Foundation ; sans sections inaltérables, sans texte de première page de couverture et sans Texte de dernière page de couverture. Une copie de cette licence est incluse dans l'annexe nommée « Licence de documentation libre GNU ».

Introduction

Principe

Wikilivres (ou *Wikibooks*) est un projet de rédaction collaborative de livres pédagogiques (manuels scolaires, documentations techniques...).

Vous pouvez accéder directement à la version francophone de Wikilivres à l'adresse <https://fr.wikibooks.org>.

Vous pouvez voir un aperçu des réalisations de qualité de ce projet sur sa page nommée *Wikilivres:Vitrine*.

Un *wiki* ?

Un wiki est un site internet qui permet à tous ses visiteurs de modifier son contenu, même sans inscription. Ça paraît incroyable ? Les pages du projet sont pourtant modifiées plusieurs fois par jours, et ce, par des gens comme vous. On peut ainsi, au détour d'une lecture, corriger en deux clics, une coquille laissée par un autre juste avant nous, et surtout mettre à jour le contenu en temps réel, ce qui présente un avantage important sur les livres de papier.

Les projets internes de Wikilivres

Wikijunior

Le projet Wikijunior vise à créer des wikilivres pour les enfants de 0 à 12 ans.

Les projets amis de Wikilivres

Wikipédia

Wikipédia est un projet de rédaction d'une encyclopédie universelle illustrée. Composée de plus de 1 180 000 articles dans sa version francophone, elle est une base de connaissance très consultée par les internautes.

Les articles de wikipédia sont rangés dans de nombreuses catégories et accessibles via de nombreux portails thématiques. Pour en apprendre plus sur wikipédia : vous pouvez lire « Wikipédia est une encyclopédie » et « Ce que Wikipédia n'est pas ». À titre d'exemple, vous pouvez consulter quelques articles de qualité.

Vous pouvez accéder directement à la version francophone de Wikipédia à l'adresse <http://fr.wikipedia.org/>

Wikiversité

Wikiversité était d'abord un projet interne de wikibooks mais il est devenu un projet indépendant. Ce wiki héberge des projets pédagogiques qui regroupent les connaisseurs d'un sujet et les étudiants. Les étudiants se voient proposer des exercices et des travaux pratiques que les enseignants peuvent corriger. Wikiversité fait appel aux autres projets comme base de connaissance, notamment aux manuels de Wikilivres et aux articles de Wikipédia.

Commons

Le projet Commons est une réserve de contenus multimédias mis à la disposition des différents projets

Wikimedia. On trouve sur commons, aussi bien des photos, des schémas, des vidéos, des sons, des logos que des icônes. Vous pouvez avoir un aperçu des contenus disponibles sur Commons, dont l'intégralité est libre, sur la page « Images remarquables » du projet. De nombreux livres de Wikilivres puisent leur illustrations dans Commons.

Vous pouvez accéder directement à la version francophone de Commons à l'adresse <http://commons.wikimedia.org/wiki/Accueil>

Wikibooks et les autres

Wikilivres n'est que la branche française d'un projet multilingue. Wikibooks se décline en de nombreuses langues, les plus gros projets Wikibooks étant les versions anglophone et germanophone. Quand un wikilivre a des équivalents dans d'autres langues, ils sont signalés à nos lecteurs.

...et les autres projets Wikimedia

Wikilivres est un projet Wikimedia, au même titre que Wikipédia, Wikiversité ou Commons, mais Wikimedia c'est aussi Wikiquote (citations), Wikisource (œuvres du domaine public), Wiktionnaire (dictionnaire), Wikinews (actualités) et Wikispecies (inventaire du vivant). Autant de projets avec lesquels nous travaillons en synergie.

Les principes fondateurs du projet

Du contenu libre

Les livres proposés sur Wikilivres (textes, images et vidéos) sont *libres* : cela signifie que vous êtes libre de les utiliser comme bon vous semble (pour votre usage personnel, en classe ou en formation), de les imprimer, de les redistribuer et de les modifier tant que tous vos travaux restent libres eux aussi.

Ces libertés sont garanties par les termes des différentes licences libres (utilisées sur tous les projets wikimedia) : notamment, l'intégralité des textes rédigés est disponible selon la licence dite « Creative Commons BY-SA (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/>) [[archive](#)] ». Les illustrations sont, quant à elles, disponibles selon les diverses licences Creative Commons. Certains travaux sont quant à eux dans le domaine public ou sous d'autres contrats permissifs.

Tout le monde peut participer

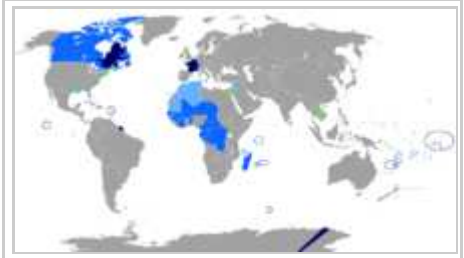
Les différents projets de wikimedia sont des sites sous forme de wiki. C'est-à-dire que tout le monde, y compris (et surtout) vous, est invité à participer à la rédaction collective des différents contenus.

Un projet francophone

Il faut comprendre par là que Wikilivres n'est pas un projet français (comme laisserait le supposer le fr.wikibooks.org) mais bien un projet francophone où les québécois, les suisses, les wallons et les africains francophones sont invités à participer.

Un projet non-commercial

Wikilivres est soutenu par la fondation wikimedia qui est une association à but non lucratif. La fondation fournit toute l'infrastructure informatique nécessaire au fonctionnement des différents projets.



La francophonie dans le monde (voir wikipédia pour les détails de la carte)

Rechercher sur wikilivre

Utiliser la Classification Décimale Universelle

La Classification Décimale Universelle (ou *CDU*) est la méthode de classement des livres en vigueur dans les bibliothèques. À chaque livre est affectée une cote (un numéro) selon le thème qu'il aborde. Le premier chiffre de la cote indique le thème général :

0 : Généralités

1 : Philosophie, psychologie

2 : Religion, théologie

3 : Sciences sociales

4 : division actuellement inoccupée

5 : Sciences exactes et naturelles

6 : Sciences appliquées, technologie

7 : Arts, divertissements, sports

8 : Linguistique, philologie, littérature

9 : Archéologie, géographie, biographie, histoire

Les chiffres suivants affinent le thème, exemples : la cote *621.039* désigne les livres sur « Science nucléaire appliquée, ingénierie nucléaire en général, énergie et industrie atomiques » et la cote *681.3.0*, « Systèmes d'exploitation, langages informatiques, logiciels ».

Pour mettre en place ce système sur wikilivres, nous créons autant de pages que de cotes différentes, vous pouvez accéder à ces pages via la page racine.

Utiliser les catégories

L'intégralité des wikilivres sont rangés dans des catégories selon leur thème ou d'autres critères (niveau d'avancement, public...). Pour rechercher un livre via ce système de catégories, vous pouvez commencer par consulter la catégorie « Livres par thème ».

Utiliser la fonction recherche de mediawiki

Le logiciel Mediawiki intègre un système de recherche. Si vous l'utilisez pour rechercher sur un thème en particulier, nous vous conseillons de cocher la case « *Catégorie* » (en plus de la case « *(Principal)* »). Ainsi, le logiciel cherchera des catégories de livres autant que des livres.

Si vous utilisez Mozilla Firefox, vous pouvez ajouter ce moteur de recherche à votre barre de recherche simplement. Cliquez sur le bouton de sélection du moteur de recherche puis choisissez « Ajouter Wikibooks (fr) »

Vous pouvez aussi utiliser des moteurs de recherches externes. Notamment Wikiwix (<http://www.wikiwix.com/?lang=fr&disp=book>) [[archive](#)], qui a été développé en partenariat avec la fondation Wikimedia.

Pour rechercher un livre :

1. entrez les mots et termes à rechercher dans le titre ou le contenu. Pour exclure certains mots, entrez-les précédés d'un tiret ;
2. cliquez le bouton « Rechercher ».

Créez votre bibliothèque personnelle pour retrouver facilement vos livres préférés

Wikilivres est un grand projet et il se peut que vous ayez du mal à vous y retrouver parmi la quantité de livres qui peuvent vous intéresser. Si vous êtes toujours à la recherche des mêmes livres, pourquoi ne pas créer votre bibliothèque personnelle ? Elle vous permettrait d'accéder aux livres que vous aimez simplement, et, comme elle est personnelle, vous seul choisissez quels livres sont présents et comment ils sont rangés.

Pour créer votre bibliothèque personnelle, il vous suffit de créer une page dans votre espace personnel ou d'utiliser votre page utilisateur. Tout simplement, utilisez la syntaxe habituelle :

```
== Ma bibliothèque ==
=== Loisirs ===
* [[Livre de cuisine]]
* [[Photographie]]
=== Pour les enfants ===
* [[Wikijunior:Les félins]]
```

Rechercher dans un livre

Il n'y a, pour l'instant, pas de moyen de chercher des informations au sein d'un livre. Cependant, il existe une possibilité : il vous suffit d'ouvrir la version imprimable d'un livre. C'est une page sur laquelle tout le contenu du livre est compilé. Il ne vous reste qu'à utiliser la fonction de recherche sur une page de votre navigateur pour rechercher dans tout le livre.

Rechercher dans une page





Vous pouvez pour cela utiliser la fonction de recherche de votre navigateur.

Pour rechercher et remplacer, il faut cocher le gadget *searchbox* dans ses préférences.

Imprimer un livre

Si vous souhaitez imprimer la version complète d'un livre, il faut vous rendre sur sa couverture pour regarder les étiquettes indiquant les versions alternatives existantes de ce livre. Les wikilivres imprimables sont distribués dans divers formats, tous ont leurs qualités et leur défauts : nous avons compilé ces informations dans le tableau suivant.

Comparaison des différents formats des versions imprimables des wikilivres

Icône	Format correspondant	Qualité de l'imprimé	Possibilité de modifier le fichier avant impression	Logiciel
	Version imprimable : c'est une page web où tout le contenu du livre est mis bout à bout. L'impression depuis ce format ne sera pas d'une grande qualité.	Mauvaise	Oui (vous pouvez copier le wikitexte dans votre espace personnel et faire les modifications)	un simple navigateur suffit
	Version OpenDocument : ce format a été conçu pour la bureautique. Les outils bureautiques ne sont pas aussi bons que les logiciels de PAO, ainsi la qualité de l'imprimé sera moindre qu'avec un PDF ou un fichier LaTeX. Cependant, ce format permet à ceux qui maîtrisent les traitements de texte de modifier le fichier avant impression et donc de « personnaliser » l'ouvrage (retirer des parties, ajouter des notes). OpenOffice.org Write permet d'ouvrir ces fichiers, de les modifier et de les exporter au format PDF.	Moyenne	Oui, facilement	Visioo-Writer (http://visioo-writer.tuxfamily.org/FR/) [archive], OpenOffice.org Writer, Microsoft Word (avec un plug-in adéquat ^[1])
	Version PDF : ce format a été conçu pour la mise en page. La qualité de l'imprimé sera très bonne mais le document n'est pas modifiable. À noter que l'imprimé sera la copie conforme du fichier, il faut donc que le fichier soit de qualité. La qualité du fichier est variable selon la façon dont il a été créé.	Bonne	Non	un lecteur PDF tel que Acrobat Reader (Windows), Aperçu (Mac OS X) ou Evince (Linux).
	Version LaTeX : Ce format a été conçu pour la mise en page, notamment celle de documents scientifiques (formules mathématiques, schémas...)	Bonne	Oui, difficilement (nécessite de maîtriser l'outil LaTeX)	

Si aucune version alternative n'est proposée

Si un livre ne propose pas de version alternative vous pouvez :

- Créer une compilation du livre (voir les compilations existantes) ;
- Utiliser la version imprimable du livre, ou la créer pour créer une version imprimée du livre (PDF ou autre format).

Imprimer une version au format PDF

- Voir « Imprimer une version PDF »

Références

1. Il en existe plusieurs, notamment ODF-Converter (<https://sourceforge.net/projects/odf-converter>) [\[archive\]](#) ainsi que celui le Sun ODF Plugin for Microsoft Office (<https://sun-odf-plugin-for-microsoft-office.softpedia.com/>) [\[archive\]](#)

Aider Wikilivres

Suggérer des corrections

Si vous trouvez des erreurs ou des oublis dans un livre, il serait profitable pour tous de les rapporter aux auteurs. Pour cela, rendez-vous sur la page du livre et rendez-vous en page de discussion (onglet « Discussion »). Ajoutez un message (onglet « + ») expliquant clairement le problème et le chapitre ou la section concernée. Vous pouvez signer le message.

Faire un don

Si vous profitez du contenu de Wikilivres et que vous souhaitez rétribuer les travaux des contributeurs, vous pouvez faire un don à la fondation Wikimedia (http://wikimediafoundation.org/wiki/Faire_un_don) ^{[[archive](#)]}, même petit. Vous contribuerez ainsi à la pérennité du projet et aurez apporté votre pierre à l'édifice.

Promouvoir le projet Wikilivres

Vous pouvez promouvoir Wikilivres dans la vie réelle : en en parlant autour de vous (enseignants, élèves, famille, amis)

Vous pouvez aussi promouvoir Wikilivres dans le monde virtuel en en parlant sur des forums ou sur votre blog.

Vous trouverez bientôt du matériel de promotion, aussi bien réel (tracts, dépliants, flyers à imprimer) que virtuel (boutons et bannières à poser sur une page web), sur la page Wikilivres:Promotion.

Aider à la maintenance

Les contenus qui devraient être trans-wikifiés

Si vous trouvez des pages qui n'ont pas leur place sur Wikilivres mais plutôt sur un autre projet Wikimedia. Vous pouvez apposer sur ces pages un des bandeaux

- {{pour Wikipédia}}
- {{pour Wikiversité}}
- {{pour Wikisource}}

Après le transfert, on peut utiliser les bandeaux

- {{transféré sur Wikiversité}}
- {{transféré sur Wikipédia}}

Autres tâches de maintenance

- Si vous trouvez des doublons, posez un bandeau {{fusionner}}.
- Si vous trouvez un livre long dont tout le contenu est sur une seule page et qui n'utilise pas de sous-pages, posez un bandeau {{fractionner}}.
- Si vous pensez qu'une page n'entre pas dans les critères d'admissibilité de wikilivres
 - Si vous pensez qu'elle aurait sa place sur un autre projet, poser un bandeau {{pour Wikipédia}}, {{pour Wikiversité}}, {{pour Wikisource}}.
 - Si elle n'a de place nulle part, posez un bandeau {{supprimer}} et suivez les instructions.
- Si une page est une copie d'une autre page web ou d'un livre papier, marquez-la avec le bandeau {{copie}}.
- Si une page est une partie d'un livre mais n'est pas à sa place, posez un bandeau {{feuille volante}}.
- Si vous repérez un nouveau livre (la page principale est une nouvelle page), posez un bandeau {{nouveau livre}}. Attention : si vous apercevez un bandeau dont la date est dépassée, **ne le retirez pas** : c'est à un administrateur de le faire.

Une astuce indispensable pour s'y retrouver facilement et rapidement

Si vous êtes à la recherche du nom du bandeau que vous souhaitez poser, retrouvez-le rapidement en apposant le modèle {{bandeau}}, il vous les rappellera tous :

Vous cherchez à intégrer un bandeau à cette page, voici la liste des bandeaux disponibles :



Pour les **lecteurs** : {{pour Wikipédia}}, {{pour Wikiversité}}, {{transféré sur Wikipédia}}, {{transféré sur Wikiversité}}

Pour les **auteurs** : {{ébauche}}, {{nouveau livre}}, {{en travaux}}, {{en cours}}, {{en cours de copie}}, {{auteurs crédités après scission}}, {{relire}}, {{réviser}}, {{sujet à caution}}

Pour la **maintenance** : {{à faire}}, {{feuille volante}}, {{fusionner}}, {{fractionner}}, {{scinder}}, {{supprimer}}, {{copie}}, {{catégoriser}}.

Si vous souhaitez poser une **étiquette**, posez }}}} }}}}.

De même, si vous cherchez à ajouter une étiquette, posez }}}} :

Vous cherchez à intégrer une étiquette à cette page, voici la liste des étiquettes disponibles :



}}}} sur Wikipédia

, }}}} sur Wikiversité, }}}} sur Wiktionnaire, }}}} sur Wikisource, }}}} lecture conseillée, }}}} lecture nécessaire, }}}} version imprimable, }}}} version PDF, }}}} version LaTeX, }}}} version ODT, }}}} lecture nécessaire, }}}} étiquette progression, }}}} étiquette niveau...

Si vous souhaitez poser un **bandeau**, posez }}}}.

Renommer un livre

Pour renommer un livre, il vous suffit de renommer la page principale du livre en cochant la case « Renommer les sous-pages ». Attention, si le livre a plus de 100 sous-pages, seules les 100 premières seront renommées. Si le livre se trouve dans une catégorie à son nom, vous pouvez grâce à gadget dédié, renommer la catégorie : toutes les pages du livre seront déplacées de l'ancienne vers la nouvelle.

Classer un livre

Chaque livre peut être classé en utilisant les catégories, ou en utilisant la CDU (Classification Décimale Universelle).

Classer un livre dans les catégories

Pour trouver la ou les catégories dans lesquelles un livre doit être placé, vous pouvez les parcourir comme si vous cherchiez un livre. Une autre méthode très efficace est de regarder dans quelle(s) catégories se trouvent les livres sur le même sujet ou les livres dont la lecture est un pré-requis.

Vous devez placer seulement la page principale du livre dans les catégories thématiques correspondantes. Tous les chapitres du livre, les illustrations, les modèles spécifiques du livre ainsi que la page principale doivent se trouver dans une catégorie du même nom que le livre avec « (livre) » comme suffixe. Cette catégorie-là doit se trouver dans la Catégorie:Livres par titre et dans aucune catégorie thématique.

Classer un livre dans la CDU

Pour classer un livre dans la Classification Décimale Universelle, le parcours est également possible.

À ce jour, le classement n'est pas complètement détaillé. Si le livre ne peut être classé, il manque sans doute des subdivisions à une division existante. En cas de doute, ou pour demander la création de sous-divisions, adressez-vous à l'un des utilisateurs suivants :

- DavidL
- Jean-Jacques MILAN

La communauté Wikilivres

Contactez les membres

Vous pouvez contacter tous les autres membres du projet via leur page de discussion. Vous pouvez également nous rejoindre sur IRC : nous sommes sur le canal #wikibooks-fr du réseau Freenode (irc://irc.freenode.net/#wikibooks-fr) [[archive](#)]. Nous avons également un *forum de discussion* tel qu'on les croise sur Internet que nous appelons affectueusement « Le Bistro ».

Contactez les administrateurs

Si vous avez une demande pour les administrateurs, n'allez pas les voir personnellement. Utilisez plutôt la page Requête aux administrateurs. Si vous cherchez un administrateur en particulier, vous pouvez consulter la Liste des utilisateurs en choisissant le groupe « Administrateurs ».

Les projets internes

- Le projet ressources externes vise à importer sur wikilivres des contenus libres qui ne sont plus maintenus. Les importer sur Wikilivres permet de pérenniser leur disponibilité sur la toile et, éventuellement, de leur donner une seconde vie si un ou plusieurs contributeurs décident de les reprendre pour les mettre à jour.

Tous les projets peuvent être trouvés dans la catégorie Catégorie:Projets Wikilivres.

Les consensus actuels

Afin de vous éviter de re-déclencher des polémiques ou de revenir sur des problèmes longuement et inutilement débattus et de vous permettre de vous intégrer au sein du projet, la présente section vise à vous présenter des considérations importantes, résultantes de questions qui se sont posées à la communauté au gré de l'évolution du projet. Cela vous permettra de mieux connaître le projet et de prendre pleinement part aux discussions sans craindre de manquer d'*ancienneté* (étant donné que ce que les *anciens* savent est reporté ici).

« Wikilivres » et « Wikibooks », la non-francisation du nom et du logo du projet

Régulièrement, des lecteurs s'interrogent sur le fait qu'on parle de « Wikipédia », « Wikiversité », « Wikitionnaire » et non de « Wikilivres ». En particulier, cela se remarque en haut à gauche sur le logo. Le choix de franciser le nom du projet ne fait pas consensus, en voici les principales raisons :

- Nous ne nous sommes jamais mis d'accord sur le nom *Wikilivres* : d'une part, cela ne traduit pas bien la notion de texte pédagogique (il faut savoir que « wikibooks » vient de *wiki* et de *textbooks* qui veut dire « manuel » comme dans « manuel scolaire »). Notez toutefois que l'espace *Wikilivres*: existe sur Wikibooks.
- Il y a risque de confusion avec un autre projet sur la Toile qui s'appelle Wikilivres.
- Nous avons choisis de garder Wikibooks mentionné un peu partout et de retrouver notre projet sur la Toile, sans tomber sur... Wikilivres (l'autre).
- Le nom « Wikibooks » est déposé par la fondation Wikimedia et nous protège du plagiat ou de l'usurpation, ce n'est pas le cas pour « Wikilivres »

Quant au slogan, nous avons aussi vainement cherché à le traduire sans dégager un slogan consensuel. Toutefois, nous utilisons pour les dépliants « Des livres libres, pour tous » mais nous convenons que ce n'est

pas vraiment idéal. Quant au logo en lui-même, il est partagé par tous les projets Wikibooks (dans toutes les langues) et son choix ne relève pas d'une décision spécifique au projet francophone. Ce logo (les précédents et les suivants) ont été adoptés suite à un vote sur méta.

La place des jeux vidéos

Sur Wikibooks en anglais, les ouvrages qui ont traités aux jeux vidéos (guides, solutions) ne sont plus autorisés. Plusieurs contributeurs (ainsi que Jimmy Wales) ont trouvé que ces contenus n'étaient pas pédagogiques et que, de ce fait, ils n'avaient pas leur place sur le projet. D'autres contributeurs n'étaient pas de cet avis. Néanmoins, le consensus s'est formé grâce à l'apparition d'un projet indépendant appelé StrategyWiki (<http://strategywiki.org/>) ^{[[archive](#)]}, un wiki anglophone spécialisé dans les guides de jeux vidéos en licence libres. Les contenus n'ont pas été supprimés de Wikibooks mais ont été déplacés vers ce StrategyWiki et tout le monde y a trouvé son compte.

Toutefois, la section francophone Wikibooks consent à accueillir temporairement les contenus concernant les jeux vidéos pour différentes raisons :

- il n'existe pas d'équivalent francophone de StrategyWiki où le contenu pourrait être déplacé et il serait dommage de perdre ces contenus en les supprimant ;
- cela peut attirer des lecteurs et le projet manque de popularité, quand le projet sera devenu populaire (autant que wikipédia !), cet argument perdra en valeur mais aujourd'hui, chaque visite compte pour populariser le projet.

Finalement, il n'y a pas de consensus pour décider si oui ou non, Wikibooks devrait à terme accueillir ces contenus, en attendant, ils ont un statut temporaire. Il sera temps de relancer quand un équivalent StrategyWiki francophone ouvrira ses portes.

Les nouveaux livres

Aux débuts du projet, il arrivait souvent que des utilisateurs, anonymes ou non, créaient des livres à la volée en laissant une simple ébauche et sans jamais revenir dessus. D'apparence inoffensive, cette pratique était devenue un fléau sur Wikibooks car finalement, 90 % des contenus étaient des pages vides, ce qui provoquait sûrement des frustrations auprès des lecteurs venus chercher des informations. Certains contributeurs étaient pour laisser faire, d'autres étaient pour la suppression immédiate systématique. C'est de ce débat qu'est issu un compromis entre les deux. Cela a permis de juguler le fléau sans être brusqué vis-à-vis de nouveaux.

Des contributeurs ont décidé de mettre en place un suivi des nouveautés. Chaque page nouvellement créée dans l'espace principal se voit poser un bandeau {{nouveau livre}}, promouvant l'ouvrage, félicitant l'auteur pour sa création et l'invitant à poursuivre. Dans ce système, on ne pré-suppose jamais des intentions de l'auteur : aussi, un mois est laissé à l'auteur pour apporter du contenu à l'ouvrage. Le livre est considéré comme un nouveau livre, au bénéfice du doute, pendant un mois. Souvent, le livre sera supprimé si celui-ci est *mort-né*.

Ce système, équilibré, a permis de juguler le fléau des livres mort-nés qui resteront des coquilles vides tout en permettant tout de même la création et en attendant favorable et accueillant auprès des nouveaux auteurs.

Wikibooks et la Wikiversité

Souvent, des lecteurs écrivent, sur les pages d'échanges de Wikibooks et de la Wikiversité, que tel ou tel contenu devrait plutôt être envoyé sur l'autre projet où il aurait plus sa place. Ces demandes n'aboutissent pas pour une raison simple : à ce jour, personne n'est capable de dire ce qui diffère entre Wikibooks et la Wikiversité. Il est vrai qu'à l'origine la Wikiversité était un sous-projet de Wikibooks avant qu'elle ne prenne son indépendance. Toutefois, il faut reconnaître que les rôles de chacun n'ont jamais été clairement

définis et que, malgré de nombreuses tentatives de mettre ça au clair, les deux projets se marchent sur les pieds.

La dernière tentative en date et significative par le nombre d'intervenants dans la discussion est à l'initiative de Xzapro4 (qui travaille plutôt sur la Wikiversité). Malgré plusieurs mois de discussions entre tous les protagonistes, deux synthèses, et plusieurs propositions, aucun consensus fort n'a pu être dégagé. Toutefois, la proposition qui a autant d'avis favorables que les autres et moins d'avis défavorables et un nombre significatif d'avis favorables au regard du nombre de participants est appelée « solution 6 », elle propose de distinguer les projets non sur le fond mais sur la forme et selon la dichotomie suivante :

- sur Wikilivres tout ce qui a vocation à finir imprimé donc tout ce qui est composé d'écrit et d'images statiques (c'est à dire non-animées).
- sur la Wikiversité tout ce qui n'a pas vocation à être imprimé, ce qui inclus les tutoriels vidéos, les cours magistraux filmés, les quizz interactifs, les diaporamas, les animations (schémas animés ou 3D), les sons (pensons à ceux qui souhaitent apprendre un instrument). Par ailleurs c'est à la wikiversité de gérer les échanges entre enseignants/apprenants, ce qui ne peut avoir lieu sur Wikilivres.

Cette séparation est nette : aucun contenu de wikilivres ne doit présenter de vidéos, sons, diaporamas, etc. et wikiversité doit éviter l'écrit comme principal media. Cette distinction ne porte pas sur le fond du contenu, c'est à dire que Wikilivres et la Wikiversité pourrons avoir du contenu qui soit aussi bien des cours que des exercices ou des sujets de TP sur des sujets académiques ou non, en conformité avec le programme de tel ou tel pays ou non (cela revient aux créateurs de contenu de savoir s'ils souhaitent une telle conformité), pour tel ou tel public.

Finalement, cette proposition n'a jamais été suivie d'un processus d'adoption significatif (ratification sur les deux projets). Dans les faits, les contenus Wikibooks suivent, dans leur grande majorité, ce qui est dit plus haut. Ce n'est pas le cas de la Wikiversité.

Distinguer les liens vers Wikipédia

C'est un fait, nos livres sont parsemés de liens vers Wikipédia. C'est idéal pour orienter le lecteur vers plus d'informations sur une notion qui n'est pas au cœur du sujet traité par le livre. Il est souvent venu à l'idée des participants de changer la *feuille de style* du projet pour aider le lecteur à repérer les liens vers Wikipédia facilement.

Une solution proposée était d'ajouter un logo à côté de ces liens, cela a été rejeté étant donné que certains paragraphes de nos livres sont denses en liens et que l'ajout d'images régulièrement au milieu du texte trouble la lecture. La seconde solution était d'utiliser une couleur distincte, encore fallait-il choisir laquelle. Les liens étant en bleu, le rouge étant déjà pris, le vert reste la couleur la mieux adaptée. Toutefois, après une première mise en place, un lecteur, atteint de daltonisme, est venu se plaindre de l'incapacité de distinguer ces liens des autres. Soucieux de l'accessibilité de nos contenus, nous avons renoncé. Il serait possible de ré-essayer mais il faudrait veiller à choisir un *bon* vert, qui soit esthétique, et qui par sa teinte/luminosité, se distingue des autres couleurs utilisées pour les liens.

Organisation du système de catégories

Organiser une base de connaissance couvrant tous les champs du savoir n'est pas simple, loin de là. Wikibooks, comme tous les autres projets, utilise abondamment le système des catégories intégré au logiciel MediaWiki. Encore faut-il se mettre d'accord sur les noms à donner à celles-ci. Le dernier pan de cet éternel débat est la prise de décision « Catégories ». Elle oppose les tenants d'une catégorisation créée sur le volet, au besoin et sans plus d'organisation que ça à d'autres partisans de la reprise d'un système déjà élaboré par les bibliothécaire : la Classification décimale universelle.

Pour l'instant, le débat n'est pas clos. Dans les faits, les deux systèmes cohabitent.

Portails, étagères, accueils, facultés, projets, « lumière sur… », livre du mois…

Régulièrement, des contributeurs se lancent dans la création de pages censées organiser la présentation du contenu. Il s'agit souvent de personnes voulant reproduire l'équivalent des Portails ou d'autres parties de Wikipédia. L'histoire du projet a assisté à de nombreuses tentatives de mettre en place ce genre de *non-contenus*. Le *fait* est que ces initiatives ne sont jamais suivies d'un effort suffisant de maintenance : ces portails, accueils, étagères ont fini supprimés avoir été laissés plusieurs années à l'abandon (donnant, à cette occasion, une mauvaise image du projet aux visiteurs).

À ce jour, seul le système de catégories est utilisé abondamment, maintenu et est donc fiable pour classer et retrouver les contenus. Les portails, accueils, étagères etc. sont redondants avec les catégories et le fait est que nous n'avons pas les ressources (humaines) pour les maintenir. Ce temps de maintenance serait mieux dépensé à développer le contenu en lui-même. Notons toutefois que les anglophones (qui connaissent aussi des difficultés de maintenance) ainsi que les autres projets Wikimedia francophones ont un tel système et que la donne changera peut-être lorsque les contributeurs de Wikibooks francophone seront aussi nombreux que ceux de Wikipédia.

Relire un wikilivre

La relecture est une étape importante de la réalisation d'un livre. En effet, lorsque l'on a écrit un livre, on ne peut pas le lire sans voir son jugement affecté, on a été trop impliqué dans un texte pour pouvoir le lire et le comprendre comme un simple lecteur. C'est là que le travail de relecture intervient.

Il s'agit de lire attentivement et dans son intégralité un livre qu'un ou plusieurs ont (quasiment) achevé. Il faudra relever, et éventuellement corriger les erreurs qui échappent encore aux auteurs.

Vous pourrez trouver les wikilivres qui ont besoin d'une relecture dans la catégorie « relecture demandée ».

Comment faire une relecture

Ce qu'il faut chercher :

- les fautes de français : elles doivent être corrigées tout de suite ;
- les travaux inédits : la recherche n'a pas sa place ici, il faut pouvoir sourcer chaque assertion ;
- la cohérence : il convient parfois de regarder l'historique, de demander conseil en page de discussion ;
- les erreurs dans le texte : en cas de doute ou de remise en question, poser une question en page de discussion. Si besoin et faisable, faire le test (ex. : recette de cuisine, résultat d'un programme informatique selon les versions…) et corriger en fonction des résultats ;
- regarder les pages de discussion des pages du livre. Il arrive souvent que des remarques pertinentes soient présentes. Mais surtout, des questions sont posées. Ce qui signifie que le livre ne répond pas à certains points. Il peut être important d'ajouter les réponses à ces questions dans le contenu du livre, ou/et ajouter un lien vers le chapitre où l'on trouve la réponse.

Démarrer un wikilivre

Vous avez décidé de créer un nouveau wikilivre : très bien ! Wikilivres est un grand projet, et il y a de la place pour tous. Voici quelques conseils pour les courageux nouveaux auteurs.

Avant de commencer

Ce livre est-il nécessaire ?

Il existe peut-être déjà sur Wikilivres ou sur la Wikiversité un livre ou un cours sur les mêmes thèmes, auquel vous pouvez contribuer.

Un livre est-il le support approprié ?

Un livre n'est pas forcément la meilleure manière de présenter les connaissances. Vous pouvez aussi envisager l'écriture d'un ou plusieurs articles encyclopédiques sur Wikipédia, ou la création d'un nouveau cours sur la Wikiversité.

Êtes-vous prêt à vous lancer dans la rédaction d'un nouveau livre ?

Démarrer un nouveau livre est une tâche fastidieuse. Il faudra sans doute y consacrer de nombreuses heures avant que votre projet ne commence à prendre forme. Vous pouvez commencer par contribuer à la rédaction d'un ou plusieurs chapitres d'un livre déjà existant, cela vous donnera un aperçu de l'effort à produire.

Êtes-vous prêt à travailler avec d'autres contributeurs ?

La rédaction d'un livre est un travail collectif. Un livre n'appartient à personne en particulier, ni à celui qui l'a créé, ni même à ses contributeurs les plus réguliers. Toute personne pourra donc librement contribuer de manière constructive à son élaboration, au même titre que n'importe quel autre contributeur. Les règles consensuelles de cette collaboration sont peu nombreuses, peu contraignantes à l'usage, mais il est important de les respecter.

N'hésitez pas, dans l'élaboration d'un livre, à vous inspirer des livres présentés sur la vitrine de Wikilivres se distinguant par leur qualité. Vous pouvez aussi dans une certaine mesure vous inspirer de la structure ou du contenu d'un livre non libre, en particulier d'un livre de référence sur le domaine abordé, mais veillez dans ce cas à ne commettre aucun plagiat ou violation de droit d'auteur.

Définition des objectifs

Afin qu'un livre puisse être écrit et lu, ses objectifs pédagogiques, le public auquel il s'adresse, les préalables, etc. doivent être clairement définis avant la rédaction de son contenu, et indiqués sur sa page de garde ou dans son introduction.

À qui s'adresse ce livre ?

Un livre ne pourra pas s'adresser à tous les publics : novices ou spécialistes du domaine abordé, étudiants ou enseignants, enfants ou adultes. Le contenu du livre doit être adapté au public choisi. Ce choix doit être visible par le lecteur dès le début du livre. Exemples :

- « Ce livre s'adresse aux étudiants démarrant une formation autour de l'informatique théorique, c'est à dire principalement dans un cadre universitaire, en début de premier cycle. », extrait de Algorithmique impérative sur la page Avant-propos dans une section intitulée « À qui s'adresse ce livre ? ».
- Le projet Wikijunior « consiste à réaliser une compilation de livres et un magazine destinés aux enfants âgés de 8 à 11 ans »

Préalables

La lecture d'un livre peut supposer un minimum de connaissances préalables. Pour l'auteur, cela peut être un moyen d'éviter de reformuler des notions trop élémentaires, que le public concerné aura de toute manière déjà acquises et qui n'auront que peu d'intérêt pour lui. Il est important dans ce cas, dans l'intérêt du lecteur, de spécifier et préciser ces pré-requis, afin de lui éviter la frustration de perdre son temps, son énergie et sa volonté à tenter de lire un texte trop difficile. Ces pré-requis doivent être accompagnés des références vers la littérature appropriée : textes introductifs, articles de wikipédia, autres wikilivres, etc.

Objectifs pédagogiques

Les objectifs pédagogiques du livre doivent être définis et présentés en quelques phrases sur la page de garde ou dans l'introduction. Le lecteur doit pouvoir comprendre de manière claire ce que la lecture du contenu du livre est susceptible de lui apporter. Exemple :

- « Au terme de sa lecture, le lecteur aura tous les éléments requis pour choisir, assembler lui-même, installer et même dépanner son PC. ». tiré de l'introduction de Monter un PC donnée en page de garde.

Préparation du plan

Le plan d'un livre est une aide vitale à l'élaboration de son contenu. Même si ce plan n'a en général rien de définitif - attendez-vous à ce qu'il subisse de profondes modifications au cours de la rédaction du livre - il est important d'en établir un dès la création du livre. Une simple liste de sections et chapitres liés à des pages non encore existantes sur la page de garde suffit à créer un plan, et à fournir aux autres contributeurs une base de travail.

Création du livre

Créer un livre revient à créer une page de garde et à choisir un titre.

Page de garde

Soignez la page de garde, telle une couverture. Il s'agit de la vitrine du livre, et elle doit donner envie d'aller plus loin. Voici un exemple de patron de page de garde pouvant vous servir de base :

```

- - - - -
;{{nouveau livre}}
;== Introduction ==
;Ici votre texte d'introduction
;
;== Table des matières ==
;# [[/Truc|Titre du chapitre au sujet du truc]]
;# [[/Bidule|Titre du chapitre au sujet de bidule]]
;# ...
- - - - -

```

Votre texte d'introduction devrait comporter :

- une introduction du sujet (le titre n'est peut être pas suffisant pour décrire tout ce que le livre aborde, profitez de l'introduction pour lever toute ambiguïté) ;
- le public ciblé (à qui s'adresse ce livre : des docteurs en physique quantique ou des élèves d'école primaire ?) ;
- pré-requis (quelles connaissances sont nécessaires à la lecture de votre livre ?) ;
- les objectifs de la lecture (qu'est ce que lecteur saura de plus qu'avant après sa lecture) ;
- éventuellement, une illustration.

L'introduction que vous rédigez n'est évidemment pas définitive, vous pourrez la modifier ou la compléter par la suite.

Si il n'y a pas d'ordre séquentiel entre les chapitres mais qu'il s'agit plutôt d'un découpage par thèmes, vous pouvez utiliser des * au lieu des #.

Choix du titre

Le titre du livre doit suivre les conventions sur les titres.

Voir aussi

- Cycle de vie d'un livre

Conseils pour éviter les faux-pas les plus courants

Voici quelques faux-pas issus de l'expérience des contributeurs, qui ont eux-mêmes commis et dû corriger ces erreurs. Les éviter permettra à tous, auteurs et lecteurs, de ne pas perdre un temps et une énergie précieux.

Nommez les sous-pages créées par leur titre, et ne le numérotez pas

Cette erreur consiste à appeler les sous-pages d'un livre « Mon livre/Chapitre 1 », « Mon livre/Chapitre 2 », etc. Le nom donné à une page doit permettre de se faire une idée de son contenu. D'autre part, le plan du livre a toutes les chances d'être modifié à la longue : modification de l'ordre des chapitres, introduction de chapitres intermédiaires, fusion ou scission de chapitres, etc. Toute modification de cette sorte nécessitera un renommage laborieux de toutes les pages dont le numéro est obsolète.

Le choix de nommer une page par son titre ou un résumé de son titre, sans aucune indication d'ordre, est à la fois le plus flexible et celui permettant d'organiser le mieux le contenu d'un livre. Une fois le plan du livre à peu près stabilisé, l'ordre des pages pourra dans un second temps être spécifié sur chaque page à l'aide d'un modèle de navigation permettant de passer d'un chapitre à l'autre.

Démarrer un wikilivre/Synthèse

Après avoir lu la page Démarrer un wikilivre, peut-être n'avez vous pas tout retenu. C'est pourquoi voici ici la manière *rapide* pour créer un nouveau livre.

1. CHOIX DES OBJECTIFS
2. CHOIX DU TITRE
3. CREATION DE LA PAGE DE GARDE
4. ETABLISSEMENT DU SOMMAIRE
5. CATEGORISATION
6. INTEGRATION DANS LA CDU
5. APPPOSITION DU BANDEAU {{Nouveau livre}}
6. REMPLISSAGE
7. RELECTURE
8. CREATION D'UNE VERSION IMPRIMABLE
9. CREATION D'UNE VERSION COMPILEE
10. CREATION D'UNE VERSION PDF

Organisation d'un wikilivre

Un wikilivre, comme un livre normal, doit être décomposé en chapitres et sous-chapitres.

Découpage d'un livre

Un livre comporte plusieurs chapitres. Il est conseillé de faire une page par chapitre, et de répartir les chapitres les plus longs sur plusieurs pages en faisant des sous-chapitres.

Il n'est pas recommandé de mettre plusieurs chapitres sur la même page : le lecteur ne s'intéressant qu'à un chapitre en particulier pourrait ne pas le voir s'il est situé après un autre dans la même page.

Titre des chapitres

Cette section présente différentes recommandations respectant la convention sur les titres. Il est fortement recommandé de les respecter afin de faciliter la maintenance du livre.

Organisation générale

Afin de suivre la convention sur les titres, les titres des pages d'un livre devraient avoir les titres suivants (exemple) :

Titre de la page wiki	Description du contenu de la page wiki
Le titre du livre	Page de présentation du livre (courte introduction) et du sommaire.
Le titre du livre/Introduction	Présentation détaillée, introduction détaillée, à qui se livre s'adresse-t'il ? ...
Le titre du livre/Titre du premier chapitre	Contenu du premier chapitre du livre.
Le titre du livre/Titre du second chapitre	Contenu du second chapitre du livre.
Le titre du livre/Titre du second chapitre	Contenu du second chapitre du livre.
...	...

L'ordre des chapitres doit être logique, suivre un cheminement (séquence par étapes).

Niveau

Il n'est pas recommandé d'aller au delà d'un niveau sous le titre du livre. S'il y a des sous-chapitres, il vaut mieux nommer la page avec un titre unique dans tout le livre (ex: **Le titre du livre/Ce sous-chapitre**), plutôt qu'utiliser un niveau supplémentaire et un titre repris dans un autre chapitre (risque de confusion entre les sous-chapitres). Par exemple, au lieu de :

- **Matrices/Addition/Explication** ;
- **Matrices/Multiplication/Explication** ;

il vaut mieux avoir :

- **Matrices/Explication de l'addition** ;
- **Matrices/Explication de la multiplication.**

Dans le sommaire, les liens vers les sous-chapitres doivent être mis plus en retrait par rapport à ceux des chapitres.

Les principaux avantages sont :

- pouvoir renommer facilement un chapitre sans avoir à renommer ses sous-chapitres (sinon de nombreux liens sont à mettre à jour) ;
- pouvoir utiliser facilement certains modèles de navigation (tel et).

Pas de numérotation

Afin de pouvoir réorganiser l'ordre des chapitres et sous-chapitres plus facilement, **il est fortement déconseillé de numéroter les titres** de chapitres et sous-chapitres. Il est préférable de choisir un titre approprié, explicite, court et simple (pas d'article).

L'ordre des chapitres doit être logique, suivre un cheminement (séquence par étapes).

Sections

Chaque chapitre est décomposé en section. Les titres d'une section et d'une sous-section utilisent la syntaxe suivante :

```
== Titre de la section ==
=== Titre de la sous-section ===
...
```

Le niveau 1 de titre (= Titre =) est réservé aux titres des chapitres quand il sont repris dans la version imprimable d'un livre.

La numérotation automatique des sections d'une page peut être activée dans les préférences utilisateur (Apparence > Options avancées > Numéroter automatiquement les titres de section).

Sommaire

Afin de faciliter la navigation entre les chapitres et que le lecteur sache où il se situe dans le livre, il est recommandé de créer un sommaire repris sur toutes les pages et dans la page de présentation :

- sur la page de présentation, le sommaire doit utiliser une taille normale de police de caractère ;

- sur les autres pages, il s'agit d'un modèle en général nommé **Le titre du livre/Sommaire**. Les titres des chapitres doivent utiliser une petite taille de police de caractère. Pour cela, tout le sommaire peut être encadré par les balises `<small>` et `</small>`. L'inclusion du modèle dans les pages du livre se fait en utilisant la syntaxe suivante :

```
<noinclude>{{:Le titre du livre/Sommaire}}</noinclude>
```

Si le sommaire est trop long, il est possible de ne mettre que le titre des chapitres et de ne lister les sous-chapitres que pour le sommaire du chapitre en question. C'est-à-dire faire un sommaire par grand chapitre.

Modèle de navigation

En plus du sommaire, il est recommandé d'utiliser un modèle de navigation entre les chapitres et sous-chapitres, afin de passer facilement au chapitre suivant ou de revenir au chapitre précédent.

La catégorie Modèle pour la navigation recense tous les modèles de navigations utilisables.

Exemple :

- Modèle:NavDébut : permet de créer un lien vers la première page d'un livre sur la page de présentation, en haut à droite du titre du livre.
- Modèle:NavTitre : permet d'ajouter un lien vers le chapitre précédent et le chapitre suivant, en haut à droite du titre du chapitre.

Il existe un bot permettant de mettre en place et de mettre à jour automatiquement la navigation entre les chapitres d'un livre. Faites vos demandes [ici](#).

Créer la version imprimable d'un livre

L'objectif de Wikilivres est de créer des livres utiles. Parfois, les lecteurs veulent imprimer un livre, mais cela peut être fastidieux, les livres de Wikilivres étant divisés en pages pour chaque chapitre. Il existe cependant une solution à ce problème : nous pouvons créer des pages qui rassemblent automatiquement tout le contenu d'un livre. Ainsi, pour imprimer un livre, il suffit de demander l'impression d'une seule page. Par ailleurs, une fois tout le contenu d'un livre rassemblé sur une seule page, la création d'un fichier PDF est rendue beaucoup plus facile (voir *infra*).



Certains livres ne sont utiles qu'en ligne, et n'ont pas besoin d'une version imprimable. Mais, si vous pensez que quelqu'un peut avoir besoin d'imprimer un livre, *allez de l'avant* et créez la. Réaliser la version imprimable d'un wikilivre n'est pas difficile : tout utilisateur sachant utiliser les modèles peut le faire. Et, pour ceux qui ne se sentent pas encore à l'aise, cette page se propose d'expliquer comment réaliser ces versions imprimables.

Pour connaître la liste des livres qui disposent d'une version imprimable, vous pouvez consulter cette page.

Pour voir la liste des pages qui traitent des versions imprimables, voir Catégorie:Versions imprimables.

Comment créer une version imprimable

Comme souvent, apprendre par l'exemple est une bonne méthode. Regardez Programmation C/Version imprimable et lisez ces conseils rapides.

Créer le lien vers la version imprimable depuis le livre

{{ Version imprimable }} crée un lien depuis la page de garde du livre vers sa version imprimable. Vous pouvez simplement insérer le modèle {{ Version imprimable }} dans le dossier parent de la version imprimable pour créer un cadre comme celui que vous voyez ci-contre. Si vous créez vos propres liens sans passer par le modèle, il est recommandé de créer de même un lien direct vers la page d'édition de la version imprimable pour éviter aux personnes souhaitant l'éditer d'attendre le chargement complet de la page avant de pouvoir cliquer sur le bouton « modifier ».

Le modèle accepte plusieurs paramètres ; pour savoir comment les utiliser, voir ici.

{{ Icône version imprimable }} affiche une icône en haut à droite, créant également un lien vers la version imprimable du livre. Ce modèle plus discret est destiné à être placé sur chacune des pages du livre, ce qui peut être fait automatiquement en l'insérant dans un modèle déjà utilisé par toutes les pages (le sommaire du livre en général).

Création de la page séparée pour la version imprimable

1. Insérez le modèle `{{Version imprimable}}` dans la page de garde du livre (cf. *supra*).
2. De retour sur la page de garde, cliquez sur le lien qui apparaît dans le cadre *Version imprimable*, ce qui permet de créer la page *Livre/Version imprimable*.
3. Ensuite il y a deux solutions :
 1. La plus courte est de coller le modèle Lua `{{imprimable}}` puis de sauvegarder la page.
 2. La plus longue est un peu plus souple car permet d'interagir en intercalant des éléments entre les pages du livre, ou de travailler avec une page de sommaire spécifique que le Lua ne comprendrait pas :
 1. Insérez le modèle `{{Notice de version imprimable}}` au début de cette page. Ce modèle ajoute un message d'aide qui ne sera pas imprimé (pour savoir comment l'utiliser, voir ici).
 2. Insérez à la suite le modèle `{{Couverture de version imprimable}}` pour créer une « couverture » qui place le titre du livre, l'URL d'origine, et une note de licence (pour savoir comment l'utiliser, voir ici).
 3. Insérez l'avant-propos et le sommaire.
 4. Insérez chaque chapitre comme vous le feriez pour un modèle, précédé du titre du chapitre :


```
= Titre du chapitre =
{{:Livre/Titre du chapitre}}
```
 5. Insérez le texte de la Licence de documentation libre GNU FDL en ajoutant :


```
= Licence de documentation libre GNU =
{{:Licence_de_documentation_libre_GNU}}
```
 6. Vous devriez donc obtenir une page qui ressemble à ceci :


```
{{Notice de version imprimable}}
{{Couverture de version imprimable}}
= Avant-propos =
{{:Mon livre/Avant-propos}}
= Sommaire =
{{:Mon livre/Sommaire}}
= Chapitre 1 =
{{:Mon livre/Chapitre 1}}
<!-- ... -->
= Licence de documentation libre GNU =
{{:Licence de documentation libre GNU}}
```

Ne faites jamais de copier-coller entre le livre et la page de version imprimable. En effet, il est largement préférable d'utiliser des sous-pages plutôt que de faire du copier-coller. Même l'avant-propos et la table des matières, qui sont (ou peuvent être) en commun avec la page de garde, devraient être dans des sous-pages afin de ne les avoir que dans un seul endroit.

Problèmes courants

Une fois la version imprimable créée, le travail n'est bien souvent pas fini pour autant. En visualisant la page, on se rend compte que la mise en page n'est plus la même, que des liens apparaissent « n'importe où », que la numérotation n'est plus cohérente... Ce paragraphe liste les problèmes les plus courants et des manières de les corriger.

Vraie version imprimable

Avant de poursuivre, il est impératif de tester la véritable version imprimable, c'est-à-dire celle qui est visible en utilisant la fonction « Aperçu avant impression » de votre navigateur, en cliquant sur le lien "Version imprimable" de la barre de gauche, renvoyant vers l'URL de la page avec le paramètre "&printable=yes" dans l'URL.

Texte devant être caché à l'impression

Les modèles de navigation utilisés dans un livre ne devraient pas être imprimés, si c'est le cas il convient de les modifier.

Pour empêcher l'impression d'un bloc de texte, entourez-le des balises suivantes : `<div class="noprint"> ... </div>`.

Utilisez `class="notice"` ou `class="notice metadata"` pour ne pas afficher des modèles comme `{{ébauche}}` qui ne pourraient pas être rendus non imprimables dans leur code.

La balise `<noinclude> ... </noinclude>` peut être utilisée pour cacher du texte lors de l'inclusion de la page dans la version imprimée.

De la même manière, si vous voulez que du texte (ou tout contenu) ne soit affiché que dans la version imprimable, mais pas quand vous affichez la page normalement, utilisez `<includeonly> ... </includeonly>`. Faites attention au fait que cette balise rend son contenu invisible dans la prévisualisation lors de l'édition, ce pourquoi vous pouvez utiliser le bac à sable pour y éditer ce contenu, et le recopier ensuite sur la page définitive.

Table des matières en début de page

Pour masquer la table des matières automatiquement générée en début de page, ajouter une ligne, de préférence au début de la page de version imprimable, contenant le mot :

`__NOTOC__`

Sauts de page

Pour définir un saut de page il faut employer `{{Nouvelle page imprimée}}`.

Notes de bas de page

Si vous utilisez les balises `<ref>` et `<references />` pour les notes de bas de page, un problème survient lorsque plusieurs pages utilisant ces balises sont rassemblées. Si, dans la page de la version imprimable, vous avez ceci :

```
= Chapitre 1 =
{{:Livre/Chapitre 1}}
= Chapitre 2 =
{{:Livre/Chapitre 2}}
```

et que dans chaque page incluse se trouve une balise `<references />`, alors la première contiendra les notes de bas de page du chapitre 1, mais la deuxième contiendra toutes les notes de bas de page des chapitre 1 **et** 2 ! Une solution pour contourner ce problème est de placer toutes les balises `<references />` entre `<noinclude>`, et de rajouter en fin de livre une page spéciale qui ne contient que la balise `<references />` :

```
= Chapitre 1 =
{{:Livre/Chapitre 1}}
= Chapitre 2 =
{{:Livre/Chapitre 2}}
= Notes =
{{:Livre/Notes}}
```

En effet, placer `<references />` directement en fin de la page de version imprimable semble ne pas marcher, il semble nécessaire de le placer dans une page incluse.

Si le livre contient un nombre important de pages, rassembler les notes en fin de livre peut être gênant. Pour remédier à cela, il est possible de diviser la version imprimable en plusieurs grandes parties comme expliqué dans la section suivante. La version imprimable n'est alors plus contenue sur une seule page, problème qui peut être résolu en créant une version PDF (voir paragraphe Versions PDF plus bas).

Versions imprimables longues

Parfois, les versions imprimables deviennent trop longues (plus de 1 000 pages), et leur téléchargement ou impression est rendu difficile. Dans ce cas, il est préférable de les diviser en plusieurs parties, de cette manière : *Livre/Version imprimable/Partie 1*, *Livre/Version imprimable/Partie 2*, etc.

Problèmes concernant les droits d'auteur

Utiliser dans un livre des images diffusées sous les conditions du *fair use*, tel que défini aux États-Unis, peut avoir pour conséquence que ce livre ne puisse être imprimé dans de nombreux pays qui n'ont pas de loi sur le droit d'auteur équivalente et, même dans les pays qui en ont une, des restrictions peuvent peser sur les livres imprimés avec de telles images. Par exemple, il peut y avoir des restrictions sur la vente d'un tel livre (que ce soit fait à but lucratif ou non). À cause de cela, **évit**ez toujours les images sous *fair use* si c'est possible, et essayez de les remplacer par des images libres (vous pouvez pour cela faire des recherches sur Wikimedia Commons).

Si vous ne pouvez faire autrement qu'utiliser de telles images, pensez à les exclure de la version imprimable du wikilivre. Vous pouvez, par exemple, les entourer des balises `noprint`, comme expliqué précédemment.

Utilisation des livres imprimés

Vous pouvez utiliser, copier et vendre librement des wikilivres imprimés. Vous n'avez pas besoin de demander l'autorisation des auteurs ni de partager le produit des ventes avec eux (voir les détails). Souvenez-vous que Wikilibres contient du contenu sous droit d'auteur, et que ces droits appartiennent aux contributeurs, et non à la fondation Wikimedia. Vous pouvez copier et

utiliser librement ce contenu parce qu'il est distribué sous les termes de la licence de documentation libre GNU Free Documentation License. S'il-vous-plaît, si vous souhaitez distribuer le contenu d'un wikilivre, lisez la attentivement pour en connaître les conditions d'utilisations.

Si vous souhaitez disposer de ces œuvres sous des conditions différentes, vous devez contacter tous les contributeurs du wikilivre pour avoir leur autorisation, ce qui peut présenter des problèmes si vous n'arrivez pas à tous les joindre. Quelques rares wikilivres sont aussi disponibles sous une double licence, sujette à d'autres conditions. Ceci devrait être marqué clairement sur la page de garde du wikilivre.

Par ailleurs, nous étudions la possibilité de faire imprimer professionnellement certains wikilivres. Voir le wikiprojet Wikipublish de la version anglophone de Wikilivres.

Versions PDF

Créer un PDF rudimentaire d'une version imprimable est facile. Il suffit d'imprimer sur son navigateur vers l'imprimante PDFCreator.



Attention !

Microsoft print to PDF génère des fichiers qui sont illisibles en ligne sur Commons.

Malheureusement, les « versions imprimables » ne contiennent pas d'informations de pagination complètes. La numérotation des pages, les sommaires et index avec numéros de pages doivent être ajoutés en éditant la version imprimable avec un traitement de texte avant de créer le fichier PDF. Enregistrez la version imprimable sur votre ordinateur en tant que « page web complète » et utilisez un traitement de texte supportant le format HTML pour faire la mise en page du livre. Dans Microsoft Word, ça peut être fait automatiquement en sélectionnant « Insertion > Référence > Tables et index > Table des matières ». Le document peut alors être converti en PDF en utilisant OpenOffice.org, PDFCreator ou directement dans Microsoft Word à partir de la version 2007.

Astuce: séparez le livre en plusieurs petits fichiers HTML en utilisant Wordpad en tant qu'éditeur de texte si Word n'arrive pas à le traiter. Ceci vous permet de localiser les parties du document qui posent problème. De petits livres peuvent être copiés dans le presse-papier et ensuite copiés dans votre traitement de texte.

Préparer une version imprimable prête à la publication peut être aussi difficile que créer le livre. Cela inclut en effet un vaste domaine, qui inclut la typographie et la publication assistée par ordinateur. Il y a pour cela des logiciels dédiés comme Adobe InDesign, Scribus et LaTeX/Tex qui sont dédiés à ces tâches. Microsoft Word peut suffire pour la réalisation d'une version imprimable, mais celui qui veut le faire de manière approfondie appréciera les fonctionnalités avancées telles que le crénage ou les ligatures offertes par ces programmes. Par exemple, LaTeX génère automatiquement les sommaires et index pour vous.

Les fichiers PDF peuvent être importés sur Wikibooks comme les images. Mais attention : ne

créez pas des liens vers les fichiers PDF ainsi : `[[Image:fichier.pdf]]`. Cela causerait le téléchargement du fichier *entier* au chargement de la page. Utilisez `[:Image:fichier.pdf]`, qui créera un lien vers la page de description du fichier PDF, ou `[[Media:fichier.pdf]]` pour un lien de téléchargement direct. N'oubliez pas de marquer le fichier comme étant soumis à la licence GFDL et d'inclure un numéro d'édition dans le commentaire. N'oubliez pas non plus de ne pas utiliser une simple URL pour créer le lien vers le PDF, sinon il apparaîtra dans la liste des images orphelines. À la place, utilisez un lien Media:. Par exemple: `[[Media:special_relativity.pdf]]`.

Voir l'aide détaillée. N'oubliez pas d'ajouter votre livre au Catalogue des PDF (aide).

Astuces pour les versions PDF

Les astuces suivantes peuvent servir à améliorer le rendu d'une version imprimable en PDF. Notez bien que certaines connaissances en typographie ou en PAO sont utiles (mais pas nécessaires) pour le faire.

Avant de commencer, un peu de jargon : 12 points font un pica, 6 picas font un pouce. Les points représentent habituellement une distance verticale, les picas une distance horizontale. Par exemple, la hauteur des fontes est mesurée en points. La fonte Roman en taille 12 fait environ 12 points de haut. La largeur des colonnes est habituellement mesurée en picas.

- Règle d'or : les « règles » de mise en page ne sont pas des impératifs. Si le rendu est agréable, alors gardez-le. Utilisez ces astuces si vous ne savez pas par où commencer.
- Restez cohérent. Utilisez les modèles que les programmes comme Word ou InDesign proposent, ou les macros dans LaTeX pour conserver une cohérence dans tout le livre.
 - Conservez un espacement entre lignes cohérent. Habituellement, l'espace entre lignes d'un même paragraphe fait 120% de la taille de la fonte. Par exemple, une fonte de 12 points demande des interlignes d'environ 14 points, une fonte de 14 points des interlignes d'environ 16 points. Les titres, noms d'auteurs, etc. ne suivent pas cette règle, seulement le corps du texte.
 - Pour les images, assurez-vous que l'espacement entre le texte et l'image est cohérent. Si elle est insérée dans le texte, faites attention à ce que les 3 (ou 4) côtés de l'image accolés au texte soient à la même distance de ce dernier. Si l'image est placée à part, par exemple centrée avec une légende, la légende doit être placée correctement, en plus de l'espacement avec le texte, au-dessus de l'image comme au-dessous.
- Ne mettez pas en gras trop de texte. **L'engraissement** peut empêcher la bonne compréhension **de** votre **texte** à un point *supérieur à l'italique*. Les titres et d'autres éléments importants peuvent être mis en gras mais, pour ce qui concerne le corps du texte, essayez d'abord l'italique.
- Si vous faites une mise en page complexe, vous pouvez essayer une mise en page sur 5 colonnes (n'utilisez pas réellement 5 colonnes. Vous pouvez fusionner les 3 de droite pour le texte, et les 2 de gauche pour des notes. Ou fusionner 3 colonnes pour insérer une image au milieu de la page), ou suivre la règle artistique des trois tiers.
- Apprenez la différence entre les tirets longs, moyens et courts.
- Pour finir : lisez le PDF ! Les sources de problèmes les plus fréquentes sont les tables, les images, et le texte autour des gros titres. Gardez un œil sur les veuves et orphelines (i.e. les lignes séparées du reste du paragraphe en début ou fin de page), ou les mots seuls sur une

ligne. N'ayez pas peur de reformuler légèrement un paragraphe pour ajuster la mise en page. C'est, en fait, une pratique courante.

Créer le lien vers la version PDF depuis le livre

Sur la page principale du livre, ajoutez :

```
{{Version PDF}}
```

Le nom du fichier PDF par défaut correspond au nom du livre + "-fr" car Commons publie parfois des wikilivres de même nom dans d'autres langues. Toutefois, d'autres noms sont spécifiables en paramètre, ex : {{Version PDF|NomDuLivre.PDF}}.

Outils

- Module:Version imprimable
- Derbeth, wikipédien polonais anglophone, a créé Print Version Creator, un petit script écrit en Perl qui prend en entrée un fichier texte avec le code wiki de la table des matières d'un wikilivre pour produire un fichier texte qui contient le code wiki de la version imprimable du livre.

Créer la couverture d'un livre

La couverture est une partie fondamentale d'un wikilivre. Elle doit donner envie au lecteur de lire le contenu.

Pour créer la couverture d'un livre vous pouvez utiliser un logiciel de PAO (comme Scribus) ou de dessin vectoriel (comme Inkscape).

Suggestions de présentation

Il est parfois difficile d'imaginer une couverture. Vous pouvez:

- Chercher sur Commons si il n'existe pas une couverture d'une autre langue sur le même thème.
- Chercher sur Wikibooks (catégorie « Couverture d'un wikilivre »)
- Vous inspirer des modèles proposés ci-dessous, et des couvertures des livres en vitrine.



Image en rapport avec le thème, barre à gauche en dégradé bleu (couleur principale) avec marqué "WIKIBOOKS". Titre en gros aligné à gauche.



Titre en gros avec police "jungle". Images de divers terrains en arrière-plan. Bandeau jaune voyant commentant le titre. Wikibooks marqué en italique en bas au centre.



Couverture "art". Créée par combinaison de diverses images.



Couverture "Programmation Java" inspirée de celle du livre en anglais : Fichier:Java Programming Cover.jpg

Importer la couverture

- Nommez la couverture *<Titre du livre>_couverture.svg*
- Téléchargez le fichier original sur Commons (pas sur Wikilivres) afin de la rendre disponible pour Wikiversité qui pourra suggérer la lecture dans un cours
- Donnez-lui une licence (la GFDL sera parfaite, c'est la licence du wikilivre).
- Rangez la page (*Image:???*_couverture.svg) de la couverture dans la catégorie « Couverture

d'un wikilivre ».

Créer des liens

Afin qu'une page de Wikilivres puisse faire référence à d'autres, il est indispensable d'y placer des hyperliens.

Liens internes

La plupart des liens internes à Wikilivres sont réalisés entre double-crochets, [[comme ceci]]. Mais des modèles plus complexes existent dans Catégorie:Modèles de lien interne.

Liens externes

On distingue les liens vers d'autres wikis de la fondation, regroupés dans Catégorie:Modèles interwiki, de ceux vers d'autres sites, "bruts" (ex : http://example.org) ou dans des modèles de Catégorie:Modèles créant un lien externe.



Attention !

A l'instar de Wikipédia, Wikilivres ne peut héberger que des hyperliens de références pédagogiques, et ne sera en aucun cas un annuaire de liens sur un thème donné, publicitaires ou pas

Liens interlangues

Les traductions d'une page dans d'autres langues sont accessibles en bas de la barre de gauche.

En effet, Wikilivres est un projet multilingue ; chaque langue a son propre wiki, distinct des autres (voir Coordination multilingue pour la liste). Un **Lien inter-langue** est un lien qui mène d'un livre Wikilivres vers un livre sur le même sujet, écrit en une autre langue.

Ce système permet d'établir une abondance de liens entre les différentes branches de Wikilivres. Le lecteur qui ne lit pas dans sa langue première voit si une page existe qui lui conviendrait mieux. Les wikirédacteurs peuvent traduire et copier les données entre les livres.

Vers une page

Les liens vers une page entière sont regroupés dans Wikidata. Pour les éditer il faut donc y accéder par le lien dont ils sont suivis : *Modifier les liens*. Par exemple pour le *Rêve lucide*, c'est d:Q181078.

Vers un paragraphe

Les liens vers un paragraphe en langue étrangère sont assurés sont simplement des liens wikis ordinaires, mais précédés du code langage du wiki vers lequel on veut lier.

Par exemple, sur la page *Rêve lucide/Rappel de rêve*, on ajoute :

```
[[en:Lucid dreaming#Recalling dreams]]
```

Une fois la page sauvegardée, on y verra un lien marqué "English".

Quelques conventions

- on crée seulement des liens inter-langues vers des livres qui existent
- en général, on met les liens à la fin du texte, c'est d'ailleurs ce que font tous les bots qui s'en occupent. Mais ça n'a que peu d'importance : ils apparaissent hors du texte du livre en mode 'lecture', en haut de la page.
- c'est bien d'essayer de lier toutes les pages entre elles. Mais ça peut être un vrai casse-tête !

Conseils aux auteurs

Trouver des participants

Créer une page « Contribuer »

Vous pouvez créer une sous-page « Contribuer » de votre livre. Vous pourrez y mettre des conseils pour les lecteurs qui voudraient participer à la rédaction. Vous pourrez également y mettre une liste de tâches à effectuer, de recommandations, de modèles utiles...

Voir, par exemple, [Monter un PC/Contribuer](#) et [Recettes de cuisine](#).

Vous pouvez aussi créer une page qui permettra aux contributeurs ayant rédigé du texte de déposer leur texte s'ils ne savent pas où le mettre dans le livre. Aux auteurs de reprendre, et, éventuellement de remanier, le contenu déposer dans cette « boîte de réception » pour le replacer dans le livre au bon endroit.

Voir, par exemple, [Photographie/En attente](#).

Donner de la visibilité à votre ouvrage

Vous pouvez pour cela placer un wikilien vers votre livre sur les articles Wikipédia dont les lecteurs seraient intéressés par votre ouvrage. De même sur les modules correspondants sur Wikiversité. Si votre livre est une analyse d'un texte littéraire et que ce texte est disponible sur Wikisource, vous pouvez faire un wikilien sur sa page.

Vous pouvez aussi proposer un wikilien sur les divers projets de Wikilivres qui visent à favoriser la création d'ouvrage comme le vôtre.

Par ailleurs, les nouveaux livres sont mis en valeur (avec `Catégorie:Nouveaux livres`) et les livres terminés peuvent figurer dans `Wikilivres:Vitrine`.

Attention à ne pas abuser de ces outils, ne harcelez pas les autres contributeurs, ils ont leurs travaux aussi.

Recruter des participants

Nous avons vu que certains projets pouvaient porter sur le domaine de connaissance de votre livre. La plupart de ces projets proposent une liste de contributeurs intéressés par ce domaines. Allez discuter avec eux de votre projet, il souhaiteront peut-être participer.

Vous pouvez aussi demander aux auteurs des wikilivres qui couvrent le même domaine que le vôtre s'ils sont intéressés pour participer. De même, vous pouvez aussi aller sur Wikipédia ou sur Wikiversité et observer, sur les articles ou les modules qui traitent du même sujet que votre ouvrage, qui les a rédigé. Pour trouver des gens sur Wikipédia, vous pouvez aussi utiliser les boîtes utilisateurs, c'est très pertinent si vous rédigez un ouvrage sur une langue étrangère, le système dit « Babel » permet de trouver des personnes dont ce serait la langue maternelle.

Agréments votre wikilivre

Indiquer visuellement les pré-requis au lecteur

Vous avez sûrement évoqué en introduction de votre ouvrage les pré-requis nécessaires à la lecture de votre ouvrage (si ce n'est pas le cas, il faut y remédier !). Vous pouvez représenter visuellement cette information pour le lecteur. Pour indiquer le niveau nécessaire à la lecture de votre ouvrage, utilisez le modèle }}lecture nécessaire}}. Si c'est seulement une suggestion de lecture, au sens où elle n'est pas nécessaire mais simplement favorable à la compréhension, utilisez la modèle }}lecture conseillée}}.

Organiser la navigation entre les chapitres

Vous pouvez utiliser pour cela le modèle }}NavTitre}}, il permet de placer au niveau du titre d'une page un lien vers la page suivante et un lien vers la page précédente de façon discrète et efficace.

Sur la page de couverture, le modèle }}NavDébut}} permet de donner un lien vers le premier chapitre du livre à coté du titre, pour inciter le lecteur à commencer la lecture.

Permettre à vos lecteurs de suivre simplement les modifications de votre livre

Vous pouvez pour cela proposer un flux de syndication à vos lecteurs. Il vous suffit d'utiliser le modèle }}flux du livre}} sur la page principale de votre livre.

Indiquer clairement au lecteur l'état d'avancement du wikilivre

Pour cela, vous pouvez utiliser }}étiquette progression}}.

Outils pour l'édition

Cette section présente les outils permettant de faciliter l'édition des pages Wiki.

Utiliser les gadgets

Certains gadgets permettent de faciliter l'édition des pages Wiki :

- ajouter des boutons à la barre d'édition (changement de liens, émoticônes, ...) ;
- pouvoir créer de nouvelles barres d'outils dans son script personnel en Javascript ;
- ...

Pour utiliser les gadgets :

1. allez sur la page de configuration des préférences ;
2. cliquez l'onglet « Gadgets » (le tout dernier onglet) ;
3. cochez les cases en face des gadgets que vous voulez utiliser ;

4. enregistrez vos préférences en cliquant le bouton « Enregistrer » en bas de page.

Moins de fautes d'orthographe

Si vous avez la possibilité d'installer un correcteur orthographique sur votre navigateur, n'hésitez pas à le faire.

Par exemple, le navigateur Firefox permet d'installer des dictionnaires pour différentes langues. Il suffit, après installation, d'utiliser le clic-droit sur la zone de texte d'édition, puis de cocher l'option « Vérifier l'orthographe » et de choisir la langue dans le sous-menu « Langues » (si plusieurs dictionnaires sont installés). Les fautes d'orthographe sont alors soulignées en rouge, et un clic-droit sur le mot permet de sélectionner une suggestion de correction.

Utiliser des liens wiki

Les liens vers les projets de la fondation Wikimedia (wikipédia, wikinews, meta, ...) doivent utiliser la syntaxe wiki pour deux raisons :

- les serveurs des différents projets sont accessibles à la fois en http et https, il est donc recommandé d'utiliser des URLs relatives au protocoles ;
- les liens apparaissent comme des liens internes.

Un lien wiki est encadré par des double crochets :

```
[ [ wikilink ] ]
```

ou si le texte est différent de *wikilink* :

```
[ [ wikilink | texte ] ]
```

Pour les liens avec paramètres (différences, ...), il faut utiliser les crochets simples et fullurl :

```
[ { { fullurl : wikilink | paramètres } } texte ]
```

Le gadget « *ButtonLinkTools* : Ajouter des boutons de remplacement, wikification et simplification des liens (notamment utile lors de l'importation de pages). [DOCUMENTATION] » ajoute plusieurs boutons dont le bouton [[[permettant de wikifier automatiquement les liens du texte sélectionné.

Faciliter la maintenance du texte

En suivant quelques règles simples de syntaxe pour le texte, il sera plus facile à maintenir.

Retour à la ligne en fin de phrase

Si le texte n'est pas indenté (c'est-à-dire que la ligne ne commence pas par un caractère spécial Wiki tels que l'espace, l'étoile *, le dièse #, ou le deux-points :), il est préférable de mettre un retour à la ligne en fin de phrase. Il ne s'agit pas ici d'un retour en HTML visible sur la page, mais simplement d'aller à la ligne dans la zone d'édition.

Avantages :

- le début des phrases est plus facilement repérable. On peut donc facilement repérer une phrase à modifier ;
- la découpe en paragraphes peut être revue facilement, en ajoutant ou retirant des retours à la ligne supplémentaires entre les phrases.

Éviter les balises HTML

La syntaxe Wiki est souvent plus pratique à utiliser que le HTML brut.

Quelques exemples de balises HTML et leur équivalent Wiki :

**** ****

Utilisez la syntaxe '''*texte*'''

<i> ****

Utilisez la syntaxe ''*texte*''

Pour chaque item, utilisez la syntaxe **item*

Pour chaque item, utilisez la syntaxe *#item*

......imbriquées

Cumulez les symboles. Exemple : pour chaque item d'une **** dans une ****, utilisez la syntaxe

**#item*

<dl>**<dd>****<dt>**

Utilisez la syntaxe *;terme:définition*

<pre>

Indentez chaque ligne par un caractère espace, ou utilisez la balise **<source lang="...">** pour du code source.

<p>

Utilisez un double retour chariot dans la zone d'édition (ce qui laisse donc une seule ligne blanche entre les paragraphes dans la zone d'édition).

**
**

Évitez les retours à la ligne simple. Utilisez plutôt un saut de paragraphe (double retour chariot dans la zone d'édition).

Améliorer la qualité du contenu

Utiliser plusieurs sources d'informations

Une seule source ne donne qu'un seul point de vue sur un sujet. Il se peut qu'une source n'ait pas suffisamment d'informations sur une partie du sujet, et qu'une autre source possède d'avantage d'informations dessus.

Utiliser les pages de discussions

La page de discussion d'un livre et de ses sous-pages est ouverte à tous. Certaines discussions peuvent être utiles à l'amélioration d'un livre :

- suggestions de modifications, de ressources, de nouveaux chapitres pour compléter le livre ;
- problèmes concernant le sujet, le lecteur a besoin d'aide et n'a pas trouvé l'information voulue dans le livre. C'est l'occasion d'améliorer le livre en répondant au problème dans le chapitre concerné, ou un nouveau chapitre.

Faites faire une relecture

Demandez à votre entourage de relire les pages pour vérifier qu'elles sont claires et suffisamment précises. Vous pouvez aussi demander une relecture à la communauté de Wikilivres en posant un bandeau .

Créer un livre collectivement

Aujourd'hui, avec l'évolution des moyens de contact par Internet, il est possible de créer un wikilivre collectivement. C'est l'objet de cette page.

Prendre contact

Votre page utilisateur est utile à tous : vous pouvez y afficher vos goûts, vos projets et les wikilivres que vous souhaitez créer ou que vous avez créés. Ainsi, si quelqu'un est intéressé, il pourra vous contacter. N'hésitez pas à lire les pages utilisateur des autres !

Une fois que vous avez « repéré » un wikirédacteur avec qui vous avez envie de collaborer, parlez-lui en sur sa page de discussion. Si il est intéressé, vous pourrez vous échanger vos adresse e-mail, ou configurer vos comptes wiki pour accepter l'envoi de courriel.

Contact

Vous aurez différents moyens pour échanger :

- par la page de discussion du Wikilivre ;
- par e-mail ;
- par discussion instantanée.

Il est conseillé de commencer sur la page de discussion du Wikilivres (pour clarifier les idées) puis de continuer par messagerie instantanée (de nombreux logiciels gratuits existent).

Répartir les tâches

Il est important de bien répartir les tâches en fonction des spécialités de chacun. Par exemple, si Michel, Robert et Alfred souhaitent créer un Wikilivre sur « Jouer du pipo », ils pourront se répartir les tâches ainsi :

- Michel est fort en orthographe, il relit les pages ;
- Robert écrit tout, c'est lui le meilleur joueur de pipo ;
- Alfred s'occupe des photos, des liens et écrit un peu.

Écrire

En cours.

Wikilivres dans la classe

Un des avantages de Wikilivres est qu'il est placé comme tous les autres wikis de la Fondation Wikimedia sous licence GNU. Ainsi, vous pouvez réutiliser *légalement* son contenu facilement.

Pourquoi utiliser Wikilivres en classe ?

Wikilivres s'adapte à tous les niveaux scolaires. De l'alphabet des animaux aux exercices de mathématiques en études supérieures, le contenu est varié entre cours et exercices !

Comment utiliser Wikilivres en classe ?

Imprimez la page qui vous intéresse et faites-en des photocopies pour vos élèves. N'oubliez pas d'intégrer dans le texte la mention:

Ce cours provient de fr.wikibooks.org et est placé sous GNU Free documentation License. La liste des auteurs est disponible à l'adresse: fr.wikibooks.org/w/index.php?title=NOM_DE_LA_PAGE&action=history .

La licence GNU oblige qu'elle soit inscrite dans son intégralité quand un texte placé sous cette licence est réutilisé *sur papier* (sur internet, un lien suffit). Il vous suffit d'imprimer la page <http://www.linux-france.org/article/cesar/pages/gfdl.html> en petit format et à la distribuer à tous vos élèves pour qu'ils la collent au début de leur cahier, de leur classeur, etc...

Importer un livre

Les informations sur les travaux d'importations sont centralisés sur le projet ressources externes.

Importer depuis les projets frères

D'une manière générale, il faut préalablement justifier la demande sur Wikilivres:Requêtes aux administrateurs, car seuls les administrateurs peuvent importer les historiques des pages, et ainsi respecter les droits d'auteur. Cependant, une exportation nécessite souvent d'être débattue aussi depuis le projet source :

Wikipédia

Les pages à importer depuis Wikipédia sont marquées par le bandeau {{pour Wikibooks}} : toutes ces pages peuvent être trouvées dans w:Catégorie:Article pour Wikibooks.

Wikiversité

Placer {{Vers Interwiki}} catégorise dans v:Catégorie:Export Transwiki.

Importer depuis un site web

Dans le cas d'un site soumis à un droit d'auteur, il faut suivre auparavant la procédure décrite dans {{copyvio}}.

Sinon, sur les pages copiées utilisez le modèle {{en cours de copie}}.

La maintenance

Gérer les nouveautés

Pour trouver les nouveautés, il faut surveiller les modifications récentes, notamment l'apparition de nouvelles pages. Si une nouvelle page est créée dans l'espace principal et n'est pas une sous-page, il se peut que l'auteur veuille créer un nouveau livre.

Les nouveaux livres doivent être signalés en utilisant le bandeau {{nouveau livre}}. Ainsi, la création du livre sera annoncée aux membres du projet (notamment dans la partie « Nouveautés » de la page d'Accueil).

En tant qu'administrateur, c'est à vous d'aller régulièrement regarder dans la catégorie « Nouveau livre » pour vérifier si un livre n'y a pas sa place.

Si un livre a le bandeau {{nouveau livre}} depuis un mois, c'est suffisant. Selon l'avancement du livre, trois possibilités s'offrent à vous :

Si le livre est commencé et que du contenu y a été apporté

Tout semble en bonne voie pour que le livre avance. On conserve bien sûr le livre et on retire simplement le bandeau. Vérifiez tout de même que le wikilivre est bien dans une catégorie thématique. Éventuellement, posez l'{{étiquette progression}} en mode {{étiquette progression|nouveau livre}}.

Si le livre est mort-né, c'est à dire qu'il a été créé à la volée (sûrement par une IP) et qu'aucun contenu significatif n'y a été apporté depuis sa création

Supprimez le livre et éventuellement les modèles et/ou catégories qui ont été créés spécifiquement pour lui.

Dans le cas où il y a indétermination, c'est à dire qu'un peu de contenu a été apporté, ou que l'auteur n'a pas mis de contenu mais qu'il semble quand même avoir de la volonté

Retirez le bandeau, déplacez le livre dans l'espace personnel de l'auteur et informez-le du déplacement en l'invitant à continuer et en indiquant que son livre pourra rejoindre l'espace principal. Si le livre mort-né a été créé par une IP, supprimez-le.

Remarquez qu'on considère comme nouveau livre même les pages qui manifestement sont déjà abandonnées dès leur création. Il faut laisser le bénéfice du doute à l'auteur : on lui laisse alors un mois pour ajouter du contenu ce qui est suffisant pour se rendre compte. L'idée est de toujours rester accueillant et d'éviter, comme sur Wikipédia, qu'un bandeau de proposition à la suppression ne prenne le nouvel auteur de court.

Renommer un livre

Cliquer sur Spécial:Pages liées dans le menu de gauche pour déplacer toutes les ramifications des hyperliens une par une. Ensuite l'onglet renommer (accessible à tout utilisateur enregistré) permet de démarrer l'opération : il est conseillé d'attribuer un nom de sous-pages du sommaire à chacune des pages du livre.

Fractionner un livre

À partir d'une certaine taille, les wikilivres devraient idéalement être répartis sur plusieurs pages afin de faciliter leur lecture et éviter les pages trop longues à charger. Pour ce faire, il existe deux méthodes. Utiliser l'une ne dispense pas d'appliquer la seconde : les règles de formatage n'existant pas encore.

Première méthode

1. Sélectionnez l'onglet « modifier » dans le wikilivre à fractionner.
2. Ajoutez y un modèle selon la syntaxe {{<nom du livre>/sommaire}}.
3. Sauvegardez et cliquez sur le lien du modèle qui devrait apparaître en rouge.
4. Rédigez le sommaire en recopiant le plan du texte de base. Vous pouvez utiliser un modèle parmi ceux-ci (lien).
5. Dans le livre, le lien rouge du modèle devrait être remplacé par les liens rouges des chapitres du livre.
6. Transférez par copié-collé les différentes sections du livre dans chaque chapitre, ainsi que le modèle de sommaire.
7. Ajoutez le modèle {{auteurs crédités après scission}} dans chaque page de discussion dans les nouvelles pages créées si vous n'avez pas précisé la provenance du copié-collé dans le champ résumé.

Deuxième méthode

Une autre manière de faire est de rassembler le sommaire sur la page principale et de lier les différentes pages par des liens suivant/précédent, voir Construire sa maison pour une application de cette méthode.

Scinder un livre

Répartir les pages selon une classification, comme Wikilivres:CDU.

Gérer le vandalisme

Wikilivres comme les autres projets wikimedia est ouvert à tous. Tout le monde peut modifier une page. Certains peuvent vandaliser une page de différentes façons. Heureusement, MediaWiki possède des outils pour protéger et rectifier les pages.

Repérer le vandalisme

Pour repérer le vandalisme on peut surveiller les modifications récentes ou la création de nouvelles pages.

Pour s'assurer que quelqu'un (un pseudonyme ou une IP) est un vandale vous pouvez consulter sa page utilisateur sur Wikipédia. Cela peut confirmer des soupçons.

Type de vandalisme

Certains critères sont reconnaissables :

- blanchiment : le contenu d'une page ou d'une section est supprimé. ;
- insertion de fautes : le contenu était correctement orthographié et grammaticalement correct avant l'intervention du vandale ;
- insertion de propos hors sujet : insultes, liens publicitaires, ... ;
- renommage de page ;
- suppression de page.

Causes

Le vandalisme peut avoir plusieurs formes, et n'a que deux types de causes :

- causes involontaires/accidentelles :
 - un débutant ne sachant pas utiliser correctement les outils d'éditions, d'administration : dans ce cas, il faut lui donner les liens vers les pages d'aide,
 - un contributeur ne connaissant pas les règles du site (suppression sans discussion, ...) : dans ce cas, il faut lui donner les liens vers les pages donnant les règles du site,
- causes volontaires :
 - le vandale veut expressément nuire (insultes, récidives, ...) : si un avertissement ne suffit pas, un blocage sera nécessaire en cas de récidive.

Récidive

Il est possible qu'un contributeur renouvelle ses mauvaises interventions sur une même page ou sur différentes pages.

Une simple récidive (peu de fois) d'une opération de faible niveau de vandalisme (blanchiment) peut éventuellement être accidentelle. Il faut dans ces cas là avertir le vandale et corriger ses erreurs.

Une récidive multiple montre que le contributeur ne tient pas compte des avertissements qu'on lui donne, et montre sa volonté de nuire. Dans ce cas, toute discussion étant inutile, un administrateur peut avoir directement recours à une mesure de blocage du compte.

Rectifier une page

Pour restituer la page telle qu'elle était avant, il existe deux méthodes.

Révoquer les dernières modifications d'un contributeur

Cette fonction révoque les dernières modifications du dernier contributeur. Elle est disponible sous la forme d'un lien [révoquer] affiché sur la page des différences (historique d'une page).

Retour à une version précédente

Quand plusieurs contributeurs vandalisent une même page, la simple révocation ne suffit plus. Il faut revenir à une version précédente correcte, en la cherchant dans l'historique de la page et en modifiant cette version antérieure.

Un avertissement doit alors s'afficher :

Vous êtes en train de modifier une ancienne version de cette page. Si vous sauvegardez, toutes les modifications effectuées depuis cette version seront perdues.

Si aucune modification pertinente n'a été effectuée dans une version ultérieure, il suffit de cliquer le bouton "Publier" pour restaurer cette version. Sinon, il faut répercuter ces modifications pertinentes dans la page avant de cliquer le bouton "Publier".

Protéger une page

La protection d'une page devient nécessaire lorsque la page est régulièrement vandalisée, ou que celle-ci est une page essentielle (page d'accueil de wikilivres par exemple).

Les administrateurs voient un onglet supplémentaire nommé "protéger" ou "déprotéger" si la page est déjà protégée. Cet onglet permet de choisir/changer le niveau de protection :

- Pas de protection : aucune protection, tout le monde peut effectuer l'opération,
- Semi-protection : Seuls les utilisateurs enregistrés depuis plus de 4 jours peuvent effectuer l'opération,
- Administrateurs uniquement : Seuls les utilisateurs enregistrés ayant les droits d'administrateur peuvent effectuer l'opération.

La plupart des vandalismes étant effectués par des utilisateurs non enregistrés (adresse IP visible), le niveau "Semi-protection" suffit dans ces cas-là.

Le niveau "Administrateurs uniquement" est réservé à la protection de pages systèmes qui ne doivent être modifiées qu'exceptionnellement et de pages vandalisées régulièrement par un utilisateur enregistré. L'alternative à ce dernier cas est le blocage.

La page de protection permet de choisir le niveau pour la modification et un autre pour le renommage. Il est également possible de protéger une page inexistante afin d'empêcher sa création.

La durée de protection est "infinite" par défaut (n'expire pas).

Avertir un vandale

Suite à un vandalisme, l'administrateur doit avertir le vandale de ne pas recommencer. En cas de récidive, l'administrateur peut bloquer le vandale.

Il existe trois modèles pour avertir un vandale en fonction du niveau du vandalisme :

- `{{test 1}}` : pour un vandalisme de niveau 1 (blanchiment de page/section, accidents d'édition, ...)
- `{{test 2}}` : pour un vandalisme de niveau 2 (fausses informations, page prise pour un forum de discussion, ajout de liens hors sujet, ...)
- `{{test 3}}` : pour un vandalisme de niveau 3 (vandalisme à répétition quel que soit leur niveau, propos diffamants ou insultants, ...)

Si le vandale ne prend pas en compte l'avertissement et recommence ou s'il commet un vandalisme de niveau 4 (supérieur à 3), l'administrateur peut avoir recours au blocage.

Bloquer un vandale

L'historique d'une page et la page des modifications récentes permettent d'accéder directement à la page de blocage d'un vandale.

La durée du blocage est déterminée en fonction du niveau de vandalisme, du type de vandale :

- 2 heures, 1 jour ou 3 jours : récidive de vandalisme de niveau 1,
- 1 semaine, 2 semaines ou 1 mois : récidive de vandalisme de niveau 2, ou multi récidive de vandalisme de niveau 1
- 3 mois ou 6 mois : vandalisme de niveau 4, récidive de vandalisme de niveau 3, ou multi récidive de vandalisme de niveau 2
- 1 an ou indéfiniment : vandalismes effectuées par un bot. La durée indéfiniment est réservée au bot enregistré ou au bot dont l'adresse IP correspond à un nom de domaine statique.

Procédure de suppression

Certaines pages n'ont pas leur place sur wikilivres. Une procédure de suppression est alors envisageable.

Faut-il supprimer une page ou un livre ?

La procédure de suppression d'une page ou d'un livre ne peut intervenir que s'il n'existe aucune version dans l'historique qui soit admissible sur wikilivre :

- le contenu est un vandalisme (publicité, spam, insultes) ;
- le contenu ne répond pas aux critères d'admissibilité ;
- le contenu viole les droits d'auteur.

Étapes de la suppression

1. La première étape consiste à vérifier :
 - s'il existe une version correcte dans l'historique. Si une telle version existe, il s'agit alors d'un vandalisme ou d'une contribution qui viole les règles précédentes, et dans ce cas il doit y avoir une annulation de ces contributions plutôt qu'une suppression de la page.
 - si le contenu peut être transféré sur un autre projet. Dans ce cas, il faut d'abord effectuer une procédure de transfert en demandant l'import sur le projet en question. La demande de suppression ne se fera qu'une fois le transfert effectué.
2. La deuxième étape consiste à proposer sa suppression (voir la page [Wikilivres:Pages à supprimer](#)). Cette étape n'est pas nécessaire si la suppression est évidente (insultes, spam).
3. Au bout du délai de vote, si la suppression est décidée :
 1. pour la suppression d'un livre complet uniquement, il faut d'abord lister toutes les sous-pages de la page principale avec `Spécial:Index/titre_de_la_page_principale/` pour pouvoir supprimer toutes les pages en répétant les points suivants :
 2. aller sur la page à supprimer,
 3. cliquer le lien « Pages liées » dans la « boîte à outils » située à gauche pour voir les pages qui l'utilisent (liens, inclusion modèle), dont notamment le système de classement CDU,
 4. supprimer tous les liens vers la page à supprimer ou les remplacer,
 5. revenir sur la page à supprimer et cliquer l'onglet « supprimer » en haut de la page, au dessus du titre,
 6. remplir les champs pour justifier la suppression (décision communautaire, ...).

Aide technique

Dans cette partie, nous proposons un index de liens vers les pages d'aide qui seront utiles aux contributeurs de Wikilivres. Ces informations n'étant pas propres à notre projet : nous vous renvoyons tantôt vers le manuel de meta tantôt vers le manuel de mediawiki et, si nécessaire, vers les pages d'aide des autres projets Wikimedia francophones (notamment les pages d'aide de Wikipédia). Recopier toutes ces pages ici ne ferait que rendre plus difficile la maintenance de toutes ces pages d'aide.

Pour le lecteur

Naviguer

trouver une page qui explique au moins ce que sont les liens bleus et les liens rouges

Rechercher une page

Recherche

Imprimer une page

Version imprimable

Pour le participant

Créer un compte

Enregistrement, Préférences

Votre page utilisateur

?

Discuter

Page de discussion

La liste de suivi

Liste de suivi, Différences

Pour le contributeur

Modifier une page

Comment démarrer une page

Lier les pages

Liens, Lien interwiki, Redirections, Lien redirigé

Catégoriser les pages

Catégories

Mettre en forme le texte

Syntaxe wiki, Listes, Sections, HTML dans le code wiki

Les images

Images et fichiers, Page d'image

Utiliser un modèle

Modèles

Importer du contenu multimédia

Export, Import

Pour l'auteur

Les tableaux

Tableaux

Écrire des mathématiques

Formules, w:Aide:Formules TeX, Programmation LaTeX, Atelier TeX de Wikipédia

Faire des schémas

Documents de l'atelier graphique de Wikipédia

Réaliser des frises chronologiques

w:Aide:Frise chronologique

Réaliser des cartes géographiques

w:Projet:Cartographie, w:Wikipédia:Atelier graphique/Didacticiels cartographiques

Utiliser un éditeur externe

Éditeurs externes

Importer des images et les intégrer dans une page

w:Aide:Insérer une image

Insérer des notes de bas de pages

w:Aide:Note

Pour le développeur

Créer un modèle

?

Modifier le monobook

Personnalisation

Créer un bot

Wikimedia/Créer un bot

Créer un gadget

?

Pour l'administrateur

Généralités

Modérateur

Protéger des pages

?

Fusionner et scinder des pages

?

Supprimer et rétablir des pages

?

Gérer le vandalisme

Modifications surveillées, Retour à une version précédente (révocation), Contributions d'un utilisateur

Importer des pages

?

Les pages systèmes

?

Pour le bureaucrate

Attribuer des droits

?

Renommer un compte utilisateur

?

Glossaire et jargon

Voir w:Aide:Jargon

Le guide de démarrage rapide

Wikilivres est un projet francophone, non-commercial de création collective de textes pédagogiques libres. Nous acceptons donc manuels scolaires, cours, support de formations, documentations relevant de tous les domaines de connaissances. Vous pouvez voir des exemples de contenu sur la [Vitrine](#) de notre projet.

Wikilivres est un wiki, ce qui signifie que tous le monde peut participer. Si vous possédez un compte global Wikimedia, vous pouvez l'utiliser pour vous identifier et contribuer au projet.

Comment rechercher un livre

Pour trouver un livre, vous pouvez utiliser notre système de catégories en commençant par la catégorie « Livres par thème ». Vous pouvez aussi utiliser la [Classification Décimale Universelle](#)[?].

Wikilivres et Wikipédia

Importer du contenu depuis Wikipédia

Vous avez peut-être écrit des articles sur Wikipédia et on vous a indiqué qu'ils auraient plus leur place ici, sur Wikilivres. Remarquez que la présence d'un bandeau {{pour Wikibooks}} ne garantit pas que le contenu est admissible sur Wikilivres. Il convient de ne pas importer des pages sans avoir le projet d'en faire quelque-chose de concret sur Wikilivres.

Pour importer des pages sur Wikilivres depuis Wikipédia, vous devez émettre une requête auprès des administrateurs. Donnez la liste de pages que vous souhaitez importer. Les administrateurs diront, dans leur réponse, si ces pages ont leur place ici. Si c'est le cas, il feront l'importation, si ce n'est pas le cas, ils diront sur quel projet (s'il y en a un) le contenu devrait plutôt être déplacé.

Voici quelques conseils pour remanier un article Wikipédia pour le transformer en un bon wikilivre.

Dé-wikifier l'article

- Corriger les liens internes qui n'existent pas sur Wikilivre, soit en les redirigeant vers Wikipédia avec le préfixe w: (par exemple, [[w:cuisine japonaise|cuisine japonaise]] donne cuisine japonaise), soit en les supprimant s'ils ne sont pas pertinent pour le livre.
 - Pour faire rapidement la modification de tous les liens du texte sélectionné, il existe un gadget nommé "Ajouter des boutons de remplacement des liens (utile pour l'importation de pages)."
- Corriger les modèles (un grand nombre n'existe pas ici), les catégories, les interwikis...
- Faire en sorte que la page soit bien intégrée dans son livre, notamment avec les modèles de navigation (type palette, comme {{série cuisine}} pour le Livre de cuisine) ou un simple lien vers le sommaire. Le mieux reste de s'inspirer des autres pages du livre.
- On peut utiliser le modèle {{Autres projets |w=nom de la page Wikipédia}} pour lier vers la page de Wikipédia (ou autres projets d'ailleurs) traitant du même sujet.

Les cahiers de Wikipédia

Un projet de Wikipédia est très proche du projet global de Wikilivres : il s'agit des cahiers de Wikipédia.

Pratiques différentes entre Wikilivres et Wikipédia

Quelques pratiques de Wikilivre diffèrent de Wikipédia sur la forme :

- la structure de base de Wikilivre est le livre dont le contenu est écrit dans des sous-pages du wiki (par exemple ici : « Wikilivres/Wikilivres et Wikipédia » signifie que l'on se trouve dans la sous-page « Wikilivres et Wikipédia » du livre « Wikilivres »). Donc contrairement à Wikipédia, il est fait un usage intensif des sous-pages dans l'espace *main*. Il est même possible, si besoin, d'approfondir la hiérarchie (par exemple, Livre de cuisine/Desserts/Bases) ;
- la possibilité de suivre des modifications d'IP dans les RC (les points d'exclamation rouges) n'est pas accessible automatiquement pour les *autopatrolled*, mais est accordé par vote via la page Wikilivres:Patrouilleurs pour obtenir le statut de patrouilleur. En revanche, le reste se fait de la même façon (y compris les modèles de bienvenue et d'avertissement) ;
- un gadget officiel (Gadget>Outils avancés>FastRevert) permet à tout le monde d'annuler plusieurs vandalismes successifs (révocation).

En cas de besoin, le bistro reste ouvert à tous.

Voir aussi

- Wikilivres/La communauté Wikilivres

Wikilivres et Wikiversité

Comment déterminer si un cours à plus sa place sur Wikilivres ou sur la Wikiversité

Vous devez placer vos contenus sur Wikiversité s'ils comportent des éléments non imprimables. Parmi ces éléments on peut citer les vidéos, les diaporamas et les animations. Wikiversité propose également un système de création d'exercices interactifs qui peut collecter les réponses du lecteur, les corriger et lui donner les réponses qui lui manquaient. Enfin, si vous souhaitez avoir de l'interaction avec les lecteurs, préférez wikiversité également. Si par contre votre support pédagogique est imprimable (même si ce n'est pas sa finalité), préférez Wikilivres.

Lier les contenus

Sur wikiversité, utilisez le modèle {{ Wikilivres }}. Sur Wikilivres, utilisez le modèle {{ sur Wikiversité }}.

Wikilivres et Wikisource

Wikisource et Wikilivres collaborent car Wikilivres peut proposer des études de textes se trouvant sur Wikisource.

Wikilivres et Wiktionnaire

Wikilivres et Wiktionnaire peuvent collaborer dans le cadre des langues car Wiktionnaire est aussi un dictionnaire de traductions.

Pour aller plus loin

Ce livre est une bonne base de connaissance mais, pour être efficace, il vous faudra sûrement compléter cette lecture par d'autres. Vous apprendrez beaucoup par l'expérience, aussi bien par la votre que par celles des autres. Enfin, nous vous invitons à consulter d'autres ressources parmi lesquels des livres et des documents disponibles sur Internet.

Profitez des expériences des autres participants

Nous présentons ici quelques textes relatant les expériences de différents participants au projet. N'oubliez pas que ces textes exposent les points de vue de leur auteur et non pas une généralité des pratiques de l'ensemble des contributeurs projet Wikilivres.

En français

- Vous pouvez suivre le blog « Des nouvelles de Wikilivres » (<http://wikilivres.wordpress.com>) [[archive](#)].
- Vous pouvez lire les essais sur Wikilivres

En anglais

- Andrew Whitworth (*Whiteknight*) est un *wikibookian* productif, expérimenté et reconnu par la communauté. Il a écrit ce qui est à la fois le récit de son expérience et un recueil de conseils. Ce « New Book Guide » est disponible dans son espace personnel. Andrew s'exprime également sur son blog au sujet Wikibooks (<http://wikibooks.blogspot.com/>) [[archive](#)] digne d'intérêt.

En allemand

La version en allemand n'utilise pas les sous-pages et les catégories dans ses livres, ce qui la dépouille mais la rend plus complexe à parcourir.

Bibliographie

- Rédaction technique
- Rédiger un didacticiel (<http://www.framasoft.net/article4182.html>) [[archive](#)] pour un logiciel (par Framasoft)

En anglais sur wikibooks

- Using Wikibooks : l'équivalent anglophone du présent ouvrage.
- How To Build An Excellent Wikibook Teaching Any Language dont une traduction a été entamée par Utilisateur:Djiboun.
- MediaWiki Administrator's Handbook
- Editing Wikitext

Posez vos questions

Si vous avez des questions concernant tout ce que vous venez de lire, n'hésitez pas à venir les poser sur le Bistro.

Cette page liste toutes les pages d'aide de Wikilivres.

Pour revenir à l'accueil de l'aide Wikilivres, allez [ici](#).



Vous avez la permission de copier, distribuer et/ou modifier ce document selon les termes de la **licence de documentation libre GNU**, version 1.2 ou plus récente publiée par la Free Software Foundation ; sans sections inaltérables, sans texte de première page de couverture et sans texte de dernière page de couverture.

Récupérée de « https://fr.wikibooks.org/w/index.php?title=Wikilivres/Version_imprimable&oldid=515451 »

Dernière modification de cette page le 2 juin 2016, à 02:44.

Les textes sont disponibles sous licence Creative Commons attribution partage à l'identique ; d'autres termes peuvent s'appliquer.

Voyez les termes d'utilisation pour plus de détails.

Développeurs

Déclaration sur les cookies